

IT-TIENI HADD MATUL IS-SENA

Salmodija tal-Hadd tat-II gimgha

L-1 GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
għa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-għoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tgħammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull għieħ il-ħlejjaq,
Mulej, għax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Alla, għajn tal-ħlejjaq kollha,
kif temmejt l-għemejjel tiegħek,
inti mlejt id-dinja kollha
b'għabra ta' kull għmiel u žina.

Rajt li kollox tajjeb ħafna

u lis-seba' jum qaddistu;
fih waqaft mill-hidma tiegħek,
u ridt lilna nqaddsuh f'giegħek.

F'dan il-jum li int innifsek,
ħtart għalik, Mulej naddafna
minn ħtijietna, biex noffrulek
tifħir xieraq kif jisthoqqlok.

Żejjen b'kull virtù lil ruħna,
il-ġid tiegħek sawwab fina,
biex kif jasal jum l-Imħallef,
lesti jsibna, fis-sliem miegħek.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Musbieħ għal riġleja kelmtek, Mulej, hallelujah.

Salm 118 (119):105-112

XIV (Nun)

Musbieħ għal riġleja l-kelma tiegħek, *
u dawl fil-mogħdija tiegħi.
Hlift, u rrid inżomm kelmti, *
li nħares id-digrieti ġusti tiegħek.

Ninsab innikket għall-aħħar, Mulej; *
agħtini l-ħajja skond il-kelma tiegħek.
Ilqa', Mulej, il-qima ta' fommi, *
u għallimni d-digrieti tiegħek.

Hajti dejjem fit-tiġrif, *
imma qatt ma ninsa l-liġi tiegħek.

Il-ħżiena nasbuli x-xibka, *
imma jien ma warrabtx mill-preçetti tieghek.

Il-preçetti tieghek wirti għal dejjem; *
huma l-għaxxa ta' qalbi.
Inħajjar 'il qalbi biex thares il-kmandamenti tieghek, *
għal dejjem u sa l-aħħar.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Musbieħ għal riġlejja kelmtok, Mulej, hallelujah.

Ant. 2: Mulej, int timlieni bil-ferħ quddiemek, hallelujah.

Salm 15 (16)

Harisni, o Alla, *
għax fik jien nistkenn.

Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi; *
m'għandix ġid ieħor hliefek."
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; *
fihom hi l-għaxxa kollha tiegħi.

L-hemm tagħhom ikatru *
dawk li jaħtru allat oħra.
Ma nsawwabx bħalhom id-demmi b'sagrifiċċju, *
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.

Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-riżq tiegħi, *
inti żzomm f'idejk xortija.
Il-kejl tani art li tgħaxxaq, *
messni sehem tassew għal qalbi.

Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; *
mqar billejl qalbi tgħallimni.
Inzomm il-Mulej dejjem quddiemni, *
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.

Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, *
u ġismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, *
ma tħallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.
Int tgħallimni t-triq tal-ħajja; †
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, *
hemm l-għaxqa għal dejjem f'lemintek.

Glorja.

Ant. 2: Mulej, int timlieni bil-ferħ quddiemek, hallelujah.

Ant. 3: Fl-isem ta' Ġesù, sew fis-sema sew fl-art, kulhadd jinzel għarkubtejh, hallelujah.

Kantiku (Fil 2, 6-11)

Ġesù Kristu li kellu n-natura ta' Alla, *
ma qagħadx ifittex tiegħu li hu daqs Alla,
imma tneżża' minn kollox, billi ħa n-natura ta' Isir, †
sar jixbah lill-bniedem *
u deher minn barra bħala bniedem:
Ċekken lilu nnifsu, †
billi obda sal-mewt, *
anzi sal-mewt tas-salib.
Għalhekk Alla għollieh sas-smewwiet, *
u żejnu bl-Isem li hu fuq kull isem,
biex fl-isem ta' Ġesù, †
fis-sema, fl-art u f'qiegħ l-art, *
il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkubtejhom,
u kull ilsien jistqarr: †
“Ġesù Kristu hu l-Mulej *
għall-glorja ta' Alla l-Missier.”

Ant. 3: Fl-isem ta' Ġesù, sew fis-sema sew fl-art, kulhadd jinzel għarkubtejh, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

Kol 1:2b-6a

Il-grazzja lilkom u s-sliem minn Alla, il-Missier tagħna! Niżzu ħajr dejjem lil Alla, il-Missier ta' Sidna Ġesù Kristu, u nitolbu għalikom, għax smajna bil-fidi

li għandkom fi Kristu Ġesù, u l-imhabba tagħkom għall-qaddisin kollha, minhabba t-tama li hemm tistenniekom fis-smewwiet, u li intom digà smajtu biha meta tħabbritkom il-kelma tas-sewwa tal-Bxara t-tajba. Din il-Bxara qiegħda tikber u tagħti l-frott fid-dinja kollha, bħalma għamlet s'issa fostkom.

RESPONSORJU QASIR

R/. Minn tluġ ix-xemx sa nżulha, * Ikun imfahhar isem il-Mulej. Minn tluġ.

V/. Ogħla mis-smewwiet hu sebħu. * Ikun imfahhar isem il-Mulej. Glorja. Minn tluġ.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

Dan hu l-ħaruf ta' Alla, dan hu li jneħhi d-dnubiet tad-dinja, hallelujah.

Sena B

Id-dixxipli marru ma' Ġesù u raw fejn kien joqgħod, u dakinhar baqgħu miegħu.

Sena Ċ

Sar tiegħ f'Kana tal-Galilija, u Ġesù kien hemm flimkien ma' ommu Marija.

Ruħi tfahhar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

Dan hu l-ħaruf ta' Alla, dan hu li jneħħi d-dnubiet tad-dinja, hallelujah.

Sena B

Id-dixxipli marru ma' Ġesù u raw fejn kien joqgħod, u dakinhar baqgħu miegħu.

Sena Ċ

Sar tiegħ f'Kana tal-Galilija, u Ġesù kien hemm flimkien ma' ommu Marija.

PREĊI

Alla jgħin u jħares lill-poplu li hu għażel b'wirtu, biex iżommu dejjem fl-hena.
Nizzuh ħajr u, biex ma ninsew qatt it-tjieba tiegħu, intennulu:

Fik, Mulej, inqiegħdu t-tama tagħna.

Missier ħanin, nitolbuk għall-Papa u għall-Isqof tagħna:

- ħarishom u qaddishom bil-qawwa tiegħek.

Agħmel li l-morda jagħrfu li għandhom sehem mis-sofferenzi ta' Kristu:

- ħa jħossu dejjem li jaqsmu miegħu wkoll fil-faraġ.

Ħares bit-tjieba lejn min ma għandux saqaf fejn jistkenn:

- agħmel li jsibu dar xierqa ta' bnedmin li huma.

Bierek ir-raba' tagħna b'kotra ta' frott sħiħ u bnin:

- ipprovdi lil kulhadd il-ħobż ta' kull jum.

Bit-tjieba kbira tiegħek ilqa' lil ħutna l-mejtin:

- qegħedhom għal dejjem fid-dar tiegħek tas-sema.

Missierna

Talba

O Alla ta' setgħa bla tarf, li taħkem fuq kolloxx, fis-sema u fl-art, isma' bit-tjieba t-talb tal-poplu tiegħek, u agħtina l-paċi fi żmienna. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM WARA L-I GHASAR TAL-ĦDUD U TAS-SOLENNITAJIET

V. O Alla, ejja eħlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun ħaġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
celebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

1.. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu ħtjietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħarfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Hənn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek aghntina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihənn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħarfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihənn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jhossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Henn għalija, Mulej, u isma' talbi.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 4

Radd ta' ħajr

Il-Mulej wera tjeba kbira ma' dak li hu qajjem mill-imwiet. (S. Wistin)

Wegibni, meta nsejjaħlek, *
Alla tal-gustizzja tiegħi;
ohroġni fil-wisa' meta nkun imdejjaq, *
henn għalija u isma' talbi.

Intom, bnedmin, kemm se ddumu twebbsu qalbkom? *
Għax tħobbu l-frugħa u tfittxu l-gideb?
Kunu afu li l-Mulej wera tjeba kbira miegħi; *
jismagħni l-Mulej meta nsejjaħlu.

Triegħdu bil-biza', u la tidinbux; *
aħsbu f'qalbkom bil-lejl, u isktu!
Offru s-sagrificċji li għandkom tagħmlu, *
u ittamaw fil-Mulej.

Hafna jgħidu: "Min jurina r-riżq?" *
Ixhet fuqna, Mulej, id-dawl ta' wiċċek.
Int nissilt l-hena f'qalbi, *
aktar mill-kotra tal-qamħ u l-inbid tagħhom.
Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem, *
għax int waħdek, Mulej, fis-sod tqegħedni.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.1: Henn għalija, Mulej, u isma' talbi.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.

Salm 133 (134)

It-talb ta' filghaxija fit-tempju

*Faħħru lil Alla tagħna, intom il-qaddejja kollha tiegħu, intom li tibzġħu minnu, iż-
żgħar u l-kbar. (Apok 19:5)*

Ejjew, bierku l-Mulej, †
qaddejja kollha tal-Mulej, *
intom li toqogħdu f'dar il-Mulej.
Erfgħu idejkom lejn it-tempju, *
u bierku l-Mulej fil-ljieli.

Ibierkek il-Mulej minn Sijon, *
hu li għamel is-sema u l-art!

Glorja.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Dewt 6:4-7

Isma', Izrael: Wiehed hu l-Mulej, il-Mulej Alla tagħna. Hobb, mela, lill-Mulej, Alla tiegħek, b'qalbek kollha, b'ruħek kollha u b'saħħtek kollha. Żomm f'qalbek dawn it-twissijiet li jiena qiegħed nagħtik illum ; għallimhom lil uliedek u kellimhom

fuqhom, sew meta tkun f'darek, sew meta timxi barra t-triq, sew meta tkun se timtedd, u sew meta tqum.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmttek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

Talba

Ejja żurna, Mulej, f'dan il-lejl li ġej fuqna, biex għada mas-sebħ inqumu bil-qawwa tiegħek, u nifirħu bil-qawmien ta' Kristu Ibnek, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. **R/. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-angli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjed.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.

Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
daww il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taht il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigrib,
o Vergni glorjuza u mbierka.

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Aħna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfaħhru bl-hena l-Mulej,
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Aħna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qçaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Ahna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u ahna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Ahna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimgħu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta garrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Ahna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Ahna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Ahna l-poplu tal-Mulej u n-nagħaġ tal-mergħa tiegħu: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

I Billejl jew kmieni ma' sbiħ il-jum

Fis-siġħat tal-lejl ningabru
biex, kif jgħallem il-Profeta,
nerfgħu qlubna 'l fuq lejn Alla
ħa nfaħħruh għall-kobor tiegħu.

Nagħtu glorja 'l-Missier għoli,
'l Ibnu w lill-Ispirtu s-Santu,
Trinità qaddisa w hienja
t'Alla wieħed jista' kollox.

Iżda l-poplu t'Alla ħeles,
l-anġlu għadda minn quddiemhom
bla ma messhom, għaliex lemaħ
is-sinjal tad-demmm fi djarhom.

F'dak il-lejl ta' qerda garrab
niket kbir l-Egittu kollu;
Iżrael, bid-demmm li nxtered
mill-ħaruf, sab l-hena tiegħu.

Iżrael tassew hu aħna;
fik, Mulej, insibu l-hena,
għax demmm Kristu l-ħarsien tana
mill-għedewwa w minn kull ħażen.

Sultan twajjeb, int mexxina
lejn is-saltna mbierka tiegħek,
fejn ningabru lkoll madwarek
b'għana ta' tiffhir għal dejjem. Ammen.

II *Matul il-jum*

Insellmulek, jum ta' glorja,
jum ir-rebħa ta' min fdiena,
jum ta' ferħ, qaddis u mbierrek,
jum ewlieni.

F'dan il-jum, li dawwal l-għomja,
Kristu gieb fix-xejn lill-għadu,
qered b'mewtu l-mewt, u gēdded
kollox f'Alla.

Alla l-gust fl-imghoddi xehet
kollox taht id-dnub, biex jagħti
maħfra w grazzja lil min jemmen
f'Gesù Ibnu.

Meta d-dinja kienet miexja
fit-telfien bi htija tagħha,
Kristu, l-għerf u l-qawwa t'Alla,
miet għalina.

Izda qam rebbieħ mill-qabar,
u, fil-ferħ tal-ħajja l-gēdida,
refa' lejn is-sema n-nagħga
li ntilfitlu.

Regghet l-art fis-sliem ta' l-angli,
regghu fostna l-ħaq u s-sewwa,
b'gieħ u sebħ ta' min fetħilna
triq il-hena.

Ma' l-għanjiet helwin tas-sema
tinseg innu ommna l-Knisja;
aħna wliedha ntennu magħha:

Hallelujah.

Lill-Missier ħanin infahħru,
radd ta' ħajr lil Ibnu Sidna,
glorja w qawwa lill-Ispirtu,
issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Mulej, Alla tiegħi, bis-sebħ u l-ġmiel inti mlibbes, bid-dawl, bħal mantell, inti mkebbeb, hallelujah.

Salm 103 (104)

I

Bierek ruħ tiegħi, il-Mulej! *
Mulej, Alla tiegħi, inti kbir bil-bosta!
Bis-sebħ u l-ġmiel inti mlibbes, *
bid-dawl, bħal b'mantell, inti mkebbeb.

Inti frixt is-smewwiet bħal tinda, *
waqqaft fuq l-ilma l-ġhamajjar għolja tiegħek.
Inti tagħmel is-sħab mirkeb tiegħek, *
fuq ġwienah ir-riħ tiġġerra.
L-irjieħ tagħmilhom ħabbara tiegħek, *
u l-ilsna tan-nar qaddejja tiegħek.

Int waqqaft l-art fuq is-sisien tagħha, *
b'mod li qatt ma titħarrek;
bl-ibħra, bħal b'libsa, inti ksejtha; *
u l-ilmijiet waqfu fuq qċaċet l-għoljiet.

Malli inti ċċanfarhom, jaħarbu; *
malli jriegħed leħnek, jitkexkxu.
Ma' l-għoljiet joghlew, fil-widien jinżlu; *
posthom, li int tajthom, jieħdu.
Ma jaqbzux it-tarf li int ħażzejtilhom, *

biex qatt aktar ma jerggħu jgħattu l-art.
L-għejjun tifthilhom għal ġol-widien, *
u huma jiġru qalb l-għoljiet.
Jisqu l-bhejjem kollha tar-raba', *
u l-ħmir selvaġġi jaqtgħu l-għatx tagħhom.
Hdejjhom jgħammru l-għasafar ta' l-ajru, *
minn qalb il-friegħi jsemmgħu l-għana tagħhom.
Glorja.

Ant. 1: Mulej, Alla tiegħi, bis-sebħ u l-ġmiel inti mlibbes, bid-dawl, bħal mantell,
inti mkebbeb, hallelujah.

Ant. 2: Il-Mulej ħareġ il-ħobż mill-art, u nbid li jferraħ qalb il-bniedem, hallelujah.

II

Inti ssaqqi l-muntanji mill-imħażen għolja tiegħek, *
u tixba' l-art bil-frott ta' għemilek.
Inti tniġbet il-ħdura għall-bhejjem, *
u l-ħxejjex li bihom jinqeda l-bniedem,
biex joħroġ il-ħobż mill-art, *
inbid li jferraħ qalb il-bniedem,
zejt li jsebbħilhom wiċċhom, *
u ħobż li jsaħħilhom qalbhom.

Jixbgħu bl-ilma s-siġar tal-Mulej, *
iċ-ċedri tal-Libanu li hu ħawwel.
Fihom ibejjtu l-għasafar, *
iċ-ċikonja tgħammar fil-qċaċet tagħhom.
Fl-għoljiet il-kbar joqogħdu ċ-ċriev, *
l-irdum jagħti l-kenn lill-fniek tax-xaġhri.

Il-qamar int għamilt biex juri ż-żmien, *
u lix-xemx urejtha xhin għandha tinzel.
Titfa' d-dlam, u jsir il-lejl; *
fih jiġgerrew il-bhejjem kollha tal-bosk.
Frieħ l-iljun jgħajjtu biex jaħtfu, *
jittallbu mingħand Alla l-ikel tagħhom.
Malli titla' x-xemx jingabru, *
fl-għerien tagħhom jitgeddsu.
U l-bniedem joħroġ għax-xogħol, *

u jibqa' jaħdem sa filghaxija.
Glorja.

Ant.2: Il-Mulej ħareġ il-hobż mill-art, u nbid li jferraħ qalb il-bniedem, hallelujah.

Ant.3: Alla ħares lejn kull ma għamel, u ra li kollox kien sew ħafna, hallelujah.

III

Kemm huma kotrana l-għemejjel tiegħek, Mulej! †
Kollha bl-għerf għamilthom; *
mimlija l-art bil-ħlejjaq tiegħek.
Dan il-baħar ta' kobor u wisa' bla tarf, †
li fih jimraħ ħut bla għadd; *
bhejjem żgħar u bhejjem kbar.
Id-dgħajjes jimxu fuq il-mewġ tiegħu; *
fih jitliegħeb il-Levjatan, li int għamilt.

Minnek jistennew il-ħlejjaq kollha *
li tagħtihom ikilhom f'waqtu.
Inti tagħtihom, u huma jigbru; *
tiftaħ idejk, u jixbgħu bil-ġid.

Jekk taħbi wiċċek, huma jinfixlu; †
jekk teħdilhom nifishom, imutu, *
u lejn it-trab jerggħu jmorru.
Malli tibgħat l-ispirtu tiegħek, jinħolqu, *
u inti ġġedded il-wiċċ ta' l-art.

Jibqa' sebħ il-Mulej għal dejjem! *
Jifraħ il-Mulej bl-għemejjel tiegħu!
Kif hu jħares lejn l-art titheżheż; *
kif imiss l-għoljiet, idaħħnu.
Ngħanni lill-Mulej tul ħajti kollha, *
indoqq lil Alla tiegħi kemm indum ħaj.
Ha togħgħbu l-għanja tiegħi, *
għax jiena fil-Mulej l-hena tiegħi.

Jintemmu minn fuq l-art il-midinbin, †
u jgħibu l-ħżiena, *

Bierek, ruħ tiegħi, il-Mulej.
Glorja.

Ant. 3: Alla ħares lejn kull ma għamel, u ra li kollox kien sew ħafna, hallelujah.

V/. Henjin għajnejkom, għax qegħdin jaraw.

R/. Henjin widnejkom, għax qegħdin jisimghu.

LEZZJONI 1

Bidu tal-Ktieb tad-Dewteronomju

Dewt 1:1. 6-18

L-aħħar kliem ta' Mosè f'Mowab

Dan hu l-kliem li Mosè qal lil Izrael kollu n-naħa l-oħra tal-Ġordan, fideżert ta' l-Għaraba, li jiġi biswit Suf, bejn Faran minn naħa u bejn Tofel, Laban, Ħaserot u Disaħab mill-oħra.

‘Il-Mulej Alla tagħna kellimna f'Ħoreb u qalilna: 'Qgħadtu biżżejjed f'din il-muntanja. Duru u itilqu; idhlu fil-muntanji ta' l-Amurrin u fl-inħawi tagħhom kollha, fl-Għaraba, fl-għoljiet, fil-witat u fin-Negeb, u f'xatt il-baħar, fl-art tal-Kanghanin u fil-Libanu sax-xmara l-kbira ta' l-Ewfrat.

Jien tlaqt l-art fidejkom; idhlu u ħudu l-art li l-Mulej ħalef lil missirijietkom, lil Abraham, lil Izakk, lil Ġakobb, li jagħtiha lilhom u lil nisilhom warajhom.

Dak iż-żmien għedtilkom: 'Ma niflaħx inregikom waħdi. Il-Mulej, Alla tagħkom, kattarkom bil-bosta u intom illum kotrana bħall-kwiekeb tas-sema. Jalla l-Mulej, Alla ta' missirijietkom, ikattarkom għal elf darba u jberikkom bħalma wegħedkom. Kif nista' jien waħdi nitgħabba bil-piż tagħkom u t-tilwim tagħkom? Ġibuli mit-tribujiet tagħkom irġiel għorrief, ta' dehen u magħrufin, u jien nagħtihom is-setgħa fuqkom.'

U intom wegħibtuni u għidtili: 'Sewwa qiegħed tgħid li għandna nagħmlu.'

Mbagħad ħadt il-kapijiet tat-tribujiet, irġiel għorrief u magħrufin, u qegħedthom kapijiet fuqkom, kapijiet ta' l-eluf u kapijiet tal-mijiet, kapijiet tal-hamsinijiet, u kapijiet ta' l-għaxriet u ufficjali oħra għat-tribujiet tagħkom.

U dak iż-żmien wissejt lill-imħallfin u għedtilhom: 'Isimghu lil ħutkom u aghmlu l-ħaqq bis-sewwa bejn bniedem u ħuh, u bejn il-barrani. Tharsux lejn l-uçuħ meta tagħmlu l-ħaqq, isimghu ż-żgħir u l-kbir l-istess. Tibzghu minn ħadd, għax il-ħaqq fidejn Alla. Meta jkollkom xi kwistjoni tqila, ġibuha quddiemni u nismagħha jien.'

Dak iż-żmien jien tajtkom l-ordnijiet u għeditkom kull ma għandkom tagħmlu”.

RESPONSORJU Dewt 10:17; 1:17

R/. Il-Mulej, Alla tiegħek, hu Alla fuq l-allat, Alla kbir, qawwi u tal-biża’ * Li ma jħarisx lejn l-uçuħ u ma jihux rigali.

V/. Isimgħu ż-żgħir u l-kbir; tharsux lejn l-uçuħ meta tagħmlu l-ħaqq, għax il-ħaqq f’idejn Alla * Li ma jħarisx lejn l-uçuħ u ma jihux rigali.

LEZZJONI II

Qari mill-Ittra lill-Efesin ta’ San Injazju ta’ Antjokja, isqof u martri

Fir-rabta ta’ l-għaqda

Jixraq li b’kull manjiera tagħtu ġieħ lil Ġesù Kristu, li tagħkom ġieħ biex tilhqu l-perfezzjoni permezz ta’ ubbidjenza sħiħa, billi toqogħdu għar-rieda ta’ l-isqof u tal-presbiterju tiegħu, u hekk titqaddsu f’kollox.

Dan ma ngħidulkomx qisni xi wieħed kbir. Għalkemm jien marbut bil-ktajjen minħabba l-isem ta’ Ġesù, jien għad ma lhaqtx il-perfezzjoni fi Kristu Ġesù. Jien issa li bdejt inkun dixxiplu tal-Mulej, u qiegħed inkellimkom bhala dixxipli ta’ Kristu flimkien miegħi, għaliex hemm bżonn li intom tqawwuni bil-fidi tagħkom, bis-sabar tagħkom, bil-kliem tagħkom ta’ heġġa u ta’ faraġ. Izda, għax l-imħabba tiegħi għalikom ma thallinix sieket, nerga’ nwissikom biex tgħixu magħqudin flimkien skond il-ħsieb u r-rieda ta’ Alla. Dan għaliex Ġesù Kristu, li hu l-istess ħajja tagħna, hu l-ħsieb tal-Missier, kif l-isqofijiet, imxerrdin sa truff l-art kull wieħed fid-djoċesi tiegħu, juru l-ħsieb ta’ Sidna Ġesù Kristu.

Jixraq mela li intom tkunu taqblu mal-fehma ta’ l-isqof; u dan intom tagħmluh, għax il-presbiterju tagħkom, li hu ta’ min jiftakar fih b’ġieħ li ma bhala, hekk jaqbel ma’ l-isqof daqskemm jaqblu bejniethom il-kordi taċ-ċetra. Minħabba din l-għaqda bejnietkom u l-imħabba li għandkom għal xulxin, intom qiskom innu lil Ġesù Kristu: izda intom ilkoll, kull wieħed minnkom, għandkom tkunu qiskom kor, magħqudin flimkien f’sinfonija waħda, tiegħu flimkien in-nota mingħand Alla stess, halli b’lehen wieħed tkantaw innu lill-Missier b’Ġesù Kristu, u hekk Hu jismagħkom u jqiskom bhala membri ta’ l-istess Ibnu, minħabba l-għemejjel tajba li tagħmlu. Jiswielkom mela tibqgħu dejjem magħqudin bejnietkom f’għaqda li qatt ma tiġi nieqsa, biex tkunu dejjem imseħbin ma’ Alla.

Jekk jiena, fi żmien hekk qasir, irnexxieli nithabbeb ma' l-isqof tagħkom bi ħbiberija li m'hix ta' din l-art imma tas-sema, kemm għandi nqiskom aktar hienja meta intom marbutin miegħu kif inhi marbuta l-Knisja ma' Kristu u Kristu mal-Missier, tant li taqblu miegħu f'kollox! La titqarrqux! Min m'huwiex madwar l-artal għandu jkun imcaħhad mill-hobż ta' Alla. Jekk it-talba ta' wiehed jew tnejn għandha qawwa hekk kbira, kemm aktar għandha qawwa t-talba ta' l-isqof flimkien mal-Knisja kollha?

RESPONSORJU ara Ef 4:1. 3-4

R/. Inhegġigkom fil-Mulej: biex timxu sewwa skond is-sejha li biha kontu msejjhin. * Habirku biex iżzommu Spirtu wiehed fir-rabta tas-sliem.

V/. Ġisem wiehed u ruħ waħda, l-istess kif kontu msejjha għal tama waħda. * Habirku biex iżzommu spirtu wiehed fir-rabta tas-sliem.

INNU LILEK, O ALLA, INFÀĦHRU.

Lilek, o Alla, infahhru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-angli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċiti.

Is-smewwiet u l-art mimlija *

bil-kobor tas-sebh tiegħek.

Lilek tfahhar *

Il-ġemgħa glorjuża ta' l-Appostli.

Lilek ifahhar *

l-għadd sabih tal-Profeti.

Lilek ifahhru *

il-qtajja' tal-martri rebbieha kollhom bjuda.

Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:

il-Missier * ta' kobor bla qjies

l-Iben tiegħek miqjum, * veru u waħdieni

u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan glorjuż.

Inti minn dejjem * Bin il-Missier.
Int, biex teħles lill-bniedem, *
 ma stmerrejtx tinzel f'guf ta' Vergni.
Int hriġt rebbieħ fuq is-setgħa tal-mewt, *
 u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.
Int qiegħed fil-leminija ta' Alla, *
 fis-sebħ tal-Missier.
Aħna nemmnu *
 li int għad terġa' tigi bħala mħallef.
Nitolbuk għalhekk li tghin lill-qaddejja tiegħek, *
 li int fdejt b'demmek il-għażiż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek *
 fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, *
 bierek lill-wirt tiegħek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
 erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-ieħor * aħna nberkuk;
u nfahħru ismek għal dejjem, *
 u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
 inħarsu ruħna minn kull dnuħ.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, *
 kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
 ma jkolli qatt għax ninfixel.

TALBA

O Alla ta' setgħa bla tarf, li taħkem fuq kolloxx, fis-sema u fl-art, isma' bit-tjieba t-talb tal-poplu tiegħek, u agħtina l-paċi fi żmienna. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Jinfirxu d-dellijiet ma' sbih il-ghodwa,
u qajla qajl id-dawl jaqtagħhom fl-iswed,
filwaqt li nerfgħu qlubna 'l fuq lejn Alla
li jista' kollox.

Biex hu mill-gholi tiegħu jhenn għalina,
ibiegħed minna l-hemm jagħtina s-saħħa,
u b'tjieba ta' missier, jilqagħna għandu
id-dar tas-sema.

Ha tisma' talbna t-Trinità Qaddisa,
Alla l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu;
u lilha d-dinja kollha trodd bla heda
tifhir u glorja. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Imbierek min ġej f'isem il-Mulej, hallelujah.

Salm 117 (118)

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Ha jgħidu wlied Izrael: *
"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha tghid dar Aron: *
"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha jgħidu dawk li jibzghu mill-Mulej: *

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi; *
u l-Mulej wegibni, u ħarigni fil-wisa'.
La l-Mulej miegħi, m'għandix għax nibza'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?
Il-Mulej miegħi, hu l-għajnuna tiegħi, *
u nħares b'wiċċi minn quddiem
lejn l-għedewwa tiegħi.

Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-bnedmin.
Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-kbarat.

Il-ġnus kollha dawwruni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.
Dawwruni, minn kull naħa rassewni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.
Bħan-naħal daru miegħi, †
bħan-nar tax-xewk madwari jheggu; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.

B'saħħithom kollha imbuttawni biex naqa'; *
imma l-Mulej tani l-għajnuna.

Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej; *
hu kien għalija s-salvazzjoni tiegħi.
Għajat ta' ferħ u rebħ fl-għerejjex tat-tajbin: *
il-leminja tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila!
Il-leminja tal-Mulej 'il fuq merfugħa, *
il-leminja tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila.

Ma mmutx, imma nibqa' ngħix, *
u nħabbar l-għemejjel tal-Mulej.
Haqarni tassew il-Mulej, *
imma ma telaqnix għall-mewt.
Ifthuli l-bibien tal-ġustizzja; *
ħa nidhol minnhom u nrodd ħajr lill-Mulej.

Dan hu bieb il-Mulej; *
il-ġusti jidhlu minnu.
Nizzik ħajr talli wegibtni *
u kont għaliya s-salvazzjoni tiegħi.

Il-ġebbla li warrbu l-bennejja *
saret il-ġebbla tax-xewka.
Bis-saħħa tal-Mulej seħħ dan: *
ħaġa ta' l-għageb f'għajnejna.
Dan hu l-jum li għamel il-Mulej;
ħa nifirħu u nithennew fih!

Ejja, nitolbuk, Mulej, salvana! *
Ejja, nitolbuk, Mulej, aġtina r-riżq!
Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej! *
Inberkukom minn dar il-Mulej.

Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna. *
Tqassmu f'purċissjoni bil-friegħi fidejkom
sa hdejn l-altar.

Alla tiegħi int, jien nizzik ħajr, *
Alla tiegħi, jien lilek inkabbar.

Fahħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!
Glorja.

Ant. 1: Imbierek min ġej f'isem il-Mulej, hallelujah.

Ant. 2: Ninsgu għanja ta' tifhir lil Alla tagħna, hallelujah.

Kantiku (Dan 3:52-57)

Imbierek int, Mulej, Alla ta' missirijietna, *
ta' min ifahħrek u jgħolik fuq kollox għal dejjem.

Imbierek ismek, qaddis u msebbaħ, *
ta' min ifahħru sewwa u jgħollih fuq kollox għal dejjem.

Imbierek int fit-tempju tas-sebħ imqaddes tiegħek, *
ta' min jgħollik u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

Imbierek int li qiegħed fuq il-kerubini, †
li ħarstek tinfed l-abbissi, *
ta' min ifaħħrek u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

Imbierek int fuq it-tron ta' saltnatek, *
ta' min ifaħħrek u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

Imbierek int fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jgħollik u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

Bierku għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
faħħruh u għolluh fuq kollox għal dejjem.

Glorja.

Ant. 2: Ninsgu għanja ta' tiffir lil Alla tagħna, hallelujah.

Ant. 3: Faħħru lill-Mulej għall-kobor tiegħu bla tarf, hallelujah.

Salm 150

Faħħru 'l Alla fit-tempju mqaddes tiegħu, *
faħħruh fil-firxa tas-smewwiet qawwija tiegħu!
Faħħruh għall-għemejjel kbar tiegħu, *
faħħruh għall-kobor tiegħu bla tarf!

Faħħruh bid-daqq tat-tromba, *
faħħruh bl-arpa u ċ-ċetra!
Faħħruh bit-tanbur u biż-żfin, *
faħħruh bid-daqq tal-kordi u tas-sf afar!
Faħħruh bid-daqq qawwi taċ-ċimbali, †
faħħruh bid-damdim taċ-ċimbali! *
Kull ma jieħu nifs, ħa jfaħħar il-Mulej!

Glorja.

Ant. 3: Faħħru lill-Mulej għall-kobor tiegħu bla tarf, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Eżek 36:25-27

Inroxx fuqkom ilma safi, u tissaffew mit-tingis kollu tagħkom, mill-idoli kollha tagħkom insaffikom. U nagħtikom qalb ġdida, u nqiegħed go fikom ruh ġdida, u nneħhi minn ġisimkom il-qalb tal-ġebel u nagħtikom qalb tal-laħam. U nqiegħed ruħi go fikom, u nagħmel li timxu skond il-kmandamenti tiegħi u li żżommu l-preċetti tiegħi u li żżommu l-preċetti tiegħi u tħarsuhom.

RESPONSORJU QASIR

R/. Lilek infahhru, o Alla, * Ismek inxandru. Lilek.

V/. Għemilek ta' l-għageb inħabbru, * Ismek inxandru. Glorja. Lilek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Din hi x-xhieda li ta Ġwanni: “Warajja ġej bniedem li hu aqwa minni, għax kien minn qabli”.

Sena B

Id-dixxipli marru miegħu u raw fejn kien joqgħod, u dakinhar baqgħu miegħu.

Sena Ċ

Omm Ġesù qalet lill-qaddejja: “Aghmlu kull ma jgħidilkom hu”. U Ġesù qal lill-qaddejja jimlew il-ġarar bl-ilma, li nbidel fi nbid.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-halfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'

tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tnejn triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Din hi x-xhieda li ta Ġwanni: "Warajja ġej bniedem li hu aqwa minni, għax kien minn qabli".

Sena B

Id-dixxipli marru miegħu u raw fejn kien joqgħod, u dakinhar baqgħu miegħu.

Sena Ċ

Omm Ġesù qalet lill-qaddejja: "Aghmlu kull ma jgħidilkom hu". U Ġesù qal lill-qaddejja jimlew il-ġarar bl-ilma, li nbidel fi nbid.

PREĊI

Is-Salvatur tagħna niżel fid-dinja biex ikun Alla magħna. Inroddulu ħajr, u ngħidulu:

Kristu, Sultan gloriuż, kun id-dawl u l-ferħ tagħna.

Mulej Ġesù, dawl li ġejt iżżurna mill-għoli, inti l-bidu tal-qawmien li nittamaw:

- iġbidna warajk, biex ma nkunux fid-dell tal-mewt, imma nimxu fid-dawl tal-ħajja.

Hallina naraw tjubitek li int xerridt fil-ħlejjaq kollha:

- hekk nilmħu l-glorja tiegħek f'kollox.

Mulej, la titlaqniex illum taht is-setgħa tal-Ħażin:

- għinna negħlbu d-deni bl-għemil it-tajjed.
- Int kont ikkonsagrat mill-Ispirtu s-Santu kif tgħammidt fil-Ġordan:
- mexxina llum bil-grazzja ta' l-Ispirtu Qaddis tiegħek.

Missierna

Talba

O Alla ta' setgħa bla tarf, li taħkem fuq kollox, fis-sema u fl-art, isma' bit-tjieba t-talb tal-poplu tiegħek, u aġtina l-paċi fi żmienna. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filgħodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruhna,
nerfgħu lejtk it-tifhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-gharfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl iħaġġeġ.

Izda itfi l-ghadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
aġhti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun hlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,

w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Il-Mulej iqegħedni f' merghat kollhom ħdura, hallelujah.

Salm 22 (23)

Il-Mulej hu r-ragħaj tiegħi, †
xejn ma jonqosni; *
f' merghat kollha ħdura jqegħedni.
Hdejn l-ilma, fejn nistrieħ, jehodni; *
hemm hu jrejjaqni.
Imexxini fit-triq tas-sewwa *
minħabba l-isem tiegħu.

Mqar jekk nimxi f'wied mudlam, †
ma nibzax mill-ħsara, *
għax inti miegħi.
Il-ħatar tiegħek u l-għasluġ tiegħek, *
huma jwennsuni.

Int tnejji mejda għalija *
quddiem l-għedewwa tiegħi.
Biż-żejt tidlikli rasi, *
u l-kalċi tiegħi tfawwarli.

Miegħi, iva, jimxu t-tjieba u l-ħniena *
il-jiem kollha ta' ħajti.
U ngħammar f'dar il-Mulej *
sakemm indum ħaj!
Glorja.

Ant.1 Il-Mulej iqegħedni f' merghat kollhom ħdura, hallelujah.

Ant.2 Kbir hu isem il-Mulej f' Izrael, hallelujah.

Salm 75 (76)

I

Magħruf hu Alla f'Guda, *
kbir hu ismu f'Iżrael.
F'Salem hemm l-għarix tiegħu, *
u l-għamara tiegħu f'Sijon.
Hemm hu kisser il-vleġeġ ta' l-ark, *
it-tarka, is-sejf u l-armi tal-gwerra.

Int kollok dija u glorja, *
aktar mill-aqwa muntanji.
L-irġiel ta' qalbhom qawwija *
tilfu l-priża tagħhom;
il-gwerriera qalbiena waqgħu fraqda, *
idejhom tmewwtulhom.
Għall-għajta tiegħek, Alla ta' Ġakobb, *
f'telfa jaqgħu r-rikkieba u ż-żwiemel.
Glorja.

Ant.2 Kbir hu isem il-Mulej f'Iżrael, hallelujah.

Ant.3 Twerwret l-art u tbikkmet, meta Alla qam biex jagħmel il-ħaqq, hallelujah.

II

Tal-biża' int; int, min jiqaflek, *
meta tqum fuq tiegħek, Mulej?
Mis-smewwiet semmajt il-ħaqq tiegħek; *
twerwret l-art u tbikkmet,
meta Alla qam biex jagħmel il-ħaqq, *
biex isalva l-imsejtna kollha ta' l-art.

Mqar fil-korla tiegħek il-bnedmin ifaħħruk; *
u kull min jehles mill-għadab tiegħek ifaħħrek.
Wiegħdu u roddu lill-Mulej, Alla tagħkom; *
ta' madwaru lkoll iġibulu d-doni,
lilu, li hu tal-biża';
lil dak li jifni l-kbarat, *
li jnissel il-biża' fis-slaten ta' l-art.
Glorja.

Ant.3 Twerwret l-art u tbikkmet, meta Alla qam biex jagħmel il-ħaqq, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA Rum 5:1-2. 5

Issa li għandna l-gustifikazzjoni bil-fidi, għandna s-sliem ma' Alla permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li bih nidhlu għal din il-grazzja li fiha ninsabu issa. Ahna niftaħru minhabba t-tama li għandna li għad niksbu l-glorja ta' Alla. U t-tama ma tqarraqx bina, għaliex l-imhabba ta' Alla ssawbet fina permezz ta' l-Ispirtu s-Santu li kien mogħti lilna.

V/. It-tjieba tal-Mulej irrid dejjem ngħanni.

R/. F'kull żmien inxandar il-fedeltà tiegħek.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Rum 8:26

L-Ispirtu jgħinna fin-nuqqas ta' hila tagħna. Għax ahna anqas biss nafu x'għandna nitolbu kif imiss, imma l-Ispirtu stess jidhol għalina bit-talb tiegħu bi tnehid li ma jistax jitfisser bil-kliem.

V/. Ħa tasal quddiemek, Mulej, l-għajta tiegħi.

R/. Agħtini d-dehen d-dehen skond il-kelma tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA 2 Kor 1:21-22

Hu Alla li jwettaq sew lilkom u sew lilna fi Kristu, u li kkonsagrana għalih innifsu; hu li mmarkana wkoll bis-siġill tiegħu u tana b'rahan l-Ispirtu fi qlubna.

V/. Il-Mulej id-dawl u s-salvazzjoni tiegħi.

R/. Il-Mulej hu l-kenn tiegħi.

Talba

O Alla ta' setgħa bla tarf, li taħkem fuq kollox, fis-sema u fl-art, isma' bit-tjieba t-talb tal-poplu tiegħek, u agħtina l-paċi fi żmienna. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-II GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
għa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-għoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tgħammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull għieħ il-ħlejjaq,
Mulej, għax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek

fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Alla wiehed, tliet Persuni,
dawl qaddis li jdawwal kollox,
wara nżul ix-xemx minn fuqna
imla 'l qalbna bid-dawl tieghek.

Fahharnik, Mulej, fil-ghodu;
isma' talbna fil-ghaxija;
nitobuk li l-glorja taghna
tkun li ntuk tifhir ghal dejjem.

Lill-Missier u 'l Kristu, Ibnu,
u 'l-Ispirtu, li g'ej minnhom,
Alla wiehed ta' kull setgha,
nitobuh li jbierek talbna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Kristu l-Mulej hu l-Qassis ghal dejjem bhal Melkisedek, hallelujah.

Salm 109 (110):1-5, 7

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi: *
"Oqghod fuq il-lemin tiegħi,
sa ma nqiegħed l-ghedewwa tiegħek *
mirfes taht riglejk."

Ix-xettru tal-qawwa tiegħek
jibghat il-Mulej minn Sijon: *
ahkem f'nofs l-ghedewwa tiegħek.
Tiegħek is-setgha sa minn twelidek
fuq l-gholjiet imqaddsa, *
sa minn qabel is-sebh bhan-nida jien nissiltek.

Halef il-Mulej, u ma jisghobx bih: *
"Inti qassis ghal dejjem bhal Melkisedek!"

Sidi fuq il-leminija tiegħek, *
jidrob is-slaten f'jum il-qilla tiegħu.

Mill-wied jixrob fi triqtu, *
għalhekk jerfa' 'l fuq rasu.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Kristu l-Mulej hu l-Qassis għal dejjem bħal Melkisedek, hallelujah.

Ant. 2: Alla tagħna hu fis-smewwiet; hu jagħmel kull ma jogħġbu, hallelujah.

Salm 113 B (115)

Mhux lilna, Mulej, mhux lilna, †
izda lil ismek sebbaħ, *
għat-tjieba u l-fedeltà tiegħek.
Għaliex għandhom jgħidu l-ġnus: *
"Fejn hu Alla tagħhom?"
Fis-smewwiet hu Alla tagħna; *
hu jagħmel kull ma jogħġbu.

Fidda u deheb huma l-allat tagħhom, *
xogħol ta' idejn il-bniedem.
Għandhom il-fomm, u ma jitkellmex; *
għandhom l-għajnejn, u ma jarawx;
għandhom il-widnejn, u ma jisimghux; *
għandhom l-immieher, u ma jxommux;
għandhom l-idejn, u ma jmissux; †
għandhom ir-riglejn, u ma jimxux; *
ebda lehen ma johroġ minn fommhom.
Bħalhom ikunu dawk li jagħmluhom, *
u dawk kollha li jittamaw fihom.

Iżrael ittama fil-Mulej; *
hu l-għajjnuna u t-tarka tagħhom.
Dar Aron ittamaw fil-Mulej; *
hu l-għajjnuna u t-tarka tagħhom.
Dawk li jibzġu mill-Mulej ittamaw fil-Mulej; *

hu l-ghajjnuna u t-tarka tagħhom.

Il-Mulej jiftakar fina u jberikna; *
ibierek 'il dar Izrael, ibierek 'il dar Aron.
Ibierek 'il dawk li jibzghu mill-Mulej, *
kemm iż-żgħar u kemm il-kbar.

Ikattarkom ħafna l-Mulej, *
lilkom u 'l uliedkom.
Imberkin intom mill-Mulej, *
li għamel is-sema u l-art.
Is-smewwiet huma s-smewwiet tal-Mulej; *
imma l-art hu taha lill-bnedmin.
M'humieq il-mejtin li jfaħħru l-Mulej, *
anqas hadd minn dawk li jmorru fis-skiet;
imma aħna li nbierku l-Mulej, *
minn issa u għal dejjem.

Glorja.

Ant. 2: Alla tagħna hu fis-smewwiet; hu jagħmel kull ma jogħgħbu, hallelujah.

Ant. 3: Faħħru lil Alla tagħna, intom il-qaddejja kollha tiegħu, iż-żgħar u l-kbar, hallelujah.

Kantiku ara Apok 19:1-2. 5-7

Hallelujah
Is-salvazzjoni u l-glorja u l-qawwa
Huma ta' Alla tagħna, *
(R/. Hallelujah)
Għax veri u ġusti huma l-ġudizzji tiegħu.
R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah
Faħħru lil Alla tagħna,
Intom il-qaddejja kollha tiegħu, *
(R/. Hallelujah)
intom li tibzghu minnu, iż-żgħar u l-kbar!
R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Għax ha s-saltna l-Mulej,
Alla tagħna li jista' kollox, *
(R/. Hallelujah)
Nifirħu u nithennew, u nagħtuh glorja.
R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah
Għax wasal it-tieg tal-Haruf, *
(R/. Hallelujah)
u l-għarusa tiegħu hejjiet ruħha.
R/. Hallelujah (hallelujah).
Glorja.

Ant. 3: Faħħru lil Alla tagħna, intom il-qaddejja kollha tiegħu, iż-żgħar u l-kbar, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

2 Tess 2:13-14

Aħna għandna nizzuħajr lil Alla minħabba fikom, ħuti maħbubin mill-Mulej, għaliex Alla għażilkom biex tkunu l-ewwel frott tal-fidwa bil-qdusija ta' l-Ispirtu u l-fidi fil-verità. Għal dan Alla sejjhilkom permezz ta' l-Evangelju tagħna, biex intom ikollkom sehem fil-glorja ta' Sidna Ġesù Kristu.

RESPONSORJU QASIR

R/. Kbir Sidna l-Mulej, * U ta' qawwa kbira. Kbir.
V/. Bla tarf l-għerf tiegħu. * U ta' qawwa kbira. Glorja. Kbir.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

L-Ispirtu s-Santu niżel mis-sema bħal ħamiema u qagħad fuqu: dan hu li jgħammed bl-Ispirtu s-Santu.

Sena B

Qal Indrì lil huh Xmun: “Sibna l-Messija”. U ħadu għand Ġesù.

Sena Ċ

Dan li għamel Ġesù f'Kana tal-Galilija kien l-ewwel wiehed fost is-sinjali tiegħu. Bih wera l-glorja tiegħu u d-dixxipli tiegħu emmnu fih.

Ruġi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xehet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nslu għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

L-Ispirtu s-Santu niżel mis-sema bħal ħamiema u qagħad fuqu: dan hu li jgħammed bl-Ispirtu s-Santu.

Sena B

Qal Indrì lil ħuh Xmun: “Sibna l-Messija”. U ħadu għand Ġesù.

Sena Ċ

Dan li għamel Ġesù f'Kana tal-Galilija kien l-ewwel wieħed fost is-sinjali tiegħu. Bih wera l-glorja tiegħu u d-dixxipli tiegħu emmnu fih.

PREĊI

Infahhru lil Kristu u nagħtuh ġieħ, għax hu jista' jsalva għalkollox lil dawk li bih jersqu lejn Alla, ladarba hu dejjem ħaj biex jidhol għalihom. Nitolbuh bil-qawwa ta' din il-fidi, u ngħidulu:

Mulej, ftakar fil-poplu tiegħek.

Xemx tal-ġustizzja, fit-tmiem ta' dan il-jum insejjhu l-isem qaddis tiegħek fuq il-bnedmin kollha:

- xerred fuq kulhadd il-ġid tad-dawl tiegħek li qatt ma jgħib.

Ħares il-patt li għamilt magħna b'demmek l-għażiż:

- qaddes il-Knisja tiegħek u zommha bla tebgħa.

Mulej, aħna l-ġemgħa tiegħek:

- ftakar fina li ngbarna fil-post fejn int tgħammar.

Mexxi fit-triq tas-sliem u r-riżq lil min jinsab fil-vjaġġ:

- wasslu ferħan u b'wiċċ il-ġid fil-post mixtieq.

Ħu fi ħsiebek lil ħutna l-mejtin:

- agħtihom il-maħfra tiegħek u l-glorja ta' dejjem.

Missierna

Talba

O Alla ta' setgħa bla tarf, li taħkem fuq kolloxx, fis-sema u fl-art, isma' bit-tjieba t-talb tal-poplu tiegħek, u agħtina l-paċi fi żmienna. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U TAS-SOLENNITAJIET

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
celebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiel. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jaħfrilna dñubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu faraġ tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Taħt gwenħajk, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 90

Ghad-dell tal-Gholi

Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).

Int li tgħix għall-kenn tal-Gholi, *
li tgħammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,
għid lill-Mulej: †
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, *
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jehilsek mix-xibka tan-nassab, *
u mill-mard tal-mewt.
Bir-rix tiegħu jgħattik, *
u taht gwenħajh tistkenn.
Ma tibzax mill-biża' tal-lejl, *
anqas minn vleggħa li tittajjar bin-nhar,
minn pesta li tixtered fid-dlam, *
jew minn marda li ggħib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, *
u għaxart elef fuq lemintek
imma lejk id-deni ma jersaqx, *
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.
Int dan tarah biss b'għajnejk, *
tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, *
għamilt il-Gholi għamara tiegħek.

Ebda deni ma jigrilek, *
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-angli tiegħu hu jibgħhatlek, *
u jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfghuk, *
li ma taħbatx ma' xi għebli riglek.
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, *
ferħ ta' ljun u serp int tirtes.

La tħabbeb miegħi, jien nehilsu: *
la għaraf ismi, jiena nħarsu.
Hu jsejjahli, u jiena nwiegħbu; †
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, *
nehilsu u nerfagħlu għiehu;
u b'għomor twil nimlieh, *
nurih is-salvazzjoni tiegħi.

Glorja.

Barra Z.Għ:

Ant. Taħt gwenhajt tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Z.Għ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Apok 22, 4-5

Jaraw wiçç il-Mulej, u jkollhom ismu fuq gbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtiegu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; Ħa nifirħu u nithennew fihħ Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nħar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANĠELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġghu nqumu u nfaħhruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R.** Ammen.

Jew, fis-solennitajiet barra l-Hdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-aṅġli qaddisa tiegħek, biex iharsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R.** Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.
R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,

li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Verġni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Hanina, o pija, o ħelwa Verġni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Verġni gloriuża u mbierka.